



Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 978/2014 z dne 16. septembra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 165/2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi prelova v letu 2010 1

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 979/2014 z dne 16. septembra 2014 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 4

SKLEPI

2014/664/EU:

- ★ Sklep Sveta z dne 15. septembra 2014 o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v svetu članic Mednarodnega sveta za oljke v zvezi s podaljšanjem Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2005 6

Popravki

- ★ Popravek Sklepa Sveta 2014/415/SZVP z dne 24. junija 2014 o načinu izvajanja solidarnostne klavzule s strani Unije (UL L 192, 1.7.2014) 7

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 978/2014

z dne 16. septembra 2014

o spremembi Uredbe (EU) št. 165/2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi prelova v letu 2010

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 ⁽¹⁾, in zlasti člena 105(1) in (2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EU) št. 165/2011 ⁽²⁾ določa, da se ribolovne kvote za skušo (*Scomber scombrus*) v conah ICES VIIIc, IX in X ter v vodah Unije cone CECAF 34.1.1 (v nadaljnjem besedilu: ribolovna kvota za skušo), dodeljene Španiji za leto 2013, zmanjšajo za 8 126 ton.
- (2) Uredba Komisije (EU) št. 165/2011 določa tudi, da se ribolovna kvota za skušo, ki se Španiji lahko dodeli v letu 2015 in po potrebi v naslednjih letih, zmanjša za 9 747 ton.
- (3) Španija je 19. februarja 2014 Komisijo obvestila, da njena ribolovna kvota za skušo za leto 2013 ni bila v celoti porabljena, in od Komisije zahtevala, da neuporabljeno količino upošteva pri kompenziranju prelova skuše v letu 2010, kot ga določa Uredba (EU) št. 165/2011. Neuporabljena količina znaša 4 158 ton.
- (4) Vendar je Španija v skladu s členom 4(2) Uredbe Sveta (ES) št. 847/96 ⁽³⁾ zahtevala, da se v skladu z omejitvami iz navedene uredbe del njene ribolovne kvote za skušo za leto 2013 zadrži in prenese v naslednje leto.
- (5) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 520/2014 ⁽⁴⁾ je bilo 2 022 ton neuporabljene španske kvote za skušo za leto 2013 prenesenih na leto 2014. Tako preostala neuporabljena količina za leto 2013 znaša 2 136 ton.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 165/2011 z dne 22. februarja 2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi prelova v letu 2010 (UL L 48, 23.2.2011, str. 11).

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 520/2014 z dne 16. maja 2014 o dodatku določenih količin, ki so bile leta 2013 zadržane v skladu s členom 4(2) Uredbe Sveta (ES) št. 847/96, ribolovnim kvotam za leto 2014 (UL L 147, 17.5.2014, str. 44).

- (6) Količino 2 136 ton bi bilo treba uporabiti za reprogramiranje odbitkov, določenih v Uredbi (EU) št. 165/2011, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 976/2012 ⁽¹⁾. Te količine bi bilo treba dodati k znesku odbitka za leto 2013, ki skupaj znaša 10 262 ton, in hkrati odšteti od zneska odbitka v naslednjih letih.
- (7) Španija je 8. maja 2014 zahtevala, da se neuporabljeni količina odšteje od zneska odbitka za leto 2014. To je v skladu z načelom, izraženim v uvodni izjavi 7 Uredbe (EU) št. 165/2011. Uredbo (EU) št. 165/2011, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 976/2012, bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Ker prilagoditve omejitev ulova Španije kot posledice te uredbe vplivajo na gospodarske dejavnosti in načrtovanje ribolovne sezone plovil Španije, bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) št. 165/2011 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. septembra 2014

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 976/2012 z dne 23. oktobra 2012 o spremembi Uredbe (EU) št. 165/2011 o odbitkih od nekaterih kvot za skušo, dodeljenih Španiji za leto 2011 in naslednja leta, zaradi preloma v letu 2010 (UL L 294, 24.10.2012, str. 3).

PRILOGA

„PRILOGA

Stalež	Začetna kvota za 2010	Prilagojena kvota za 2010	Ugotovljeni ulovi za 2010	Razlika med kvoto in ulovi (prelov)	Množilni količnik iz člena 105(2) Uredbe 1224/2009 (prelov * 2)	Odbitek za 2011	Odbitek za 2012	Odbitek za 2013	Odbitek za 2014	Odbitek za 2015 in po potrebi za naslednja leta
MAC/8C3411	27 919	24 604	44 225	- 19 621 (79,7 % kvote za 2010)	- 39 242	7 744	5 500	10 262	5 989	9 747“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 979/2014**z dne 16. septembra 2014****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. septembra 2014

*Za Komisijo**V imenu predsednika*

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja⁽¹⁾ ULL 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ ULL 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MK	57,9
	TR	82,8
	XS	82,8
	ZZ	74,5
0707 00 05	TR	123,8
	ZZ	123,8
0709 93 10	TR	133,9
	ZZ	133,9
0805 50 10	AR	166,7
	CL	144,0
	IL	155,5
	UY	145,4
	ZA	147,7
	ZZ	151,9
	0806 10 10	BR
0808 10 80	EG	160,7
	MA	157,9
	MK	27,7
	TR	126,8
	ZZ	127,2
	BR	60,0
	CL	100,6
0808 30 90	NZ	122,6
	US	129,4
	ZA	98,5
	ZZ	102,2
	CN	101,9
	TR	124,3
	ZZ	113,1
0809 30	TR	129,3
	ZZ	129,3
0809 40 05	MK	14,1
	ZZ	14,1

(¹) Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

SKLEPI

SKLEP SVETA

z dne 15. septembra 2014

o stališču, ki se zavzame v imenu Evropske unije v svetu članic Mednarodnega sveta za oljke v zvezi s podaljšanjem Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2005

(2014/664/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Mednarodni sporazum o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2005 ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) preneha veljati 31. decembra 2014, razen če svet članic Mednarodnega sveta za oljke v skladu z določbami člena 47(1) in (2) Sporazuma ne odloči, da ga podaljša.
- (2) Svet je 19. novembra 2013 Komisijo pooblastil, da v imenu Unije začne s pogajanjem za sklenitev novega mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah.
- (3) Razprave v Mednarodnem svetu za oljke o novem sporazumu so v teku. Trenutno je jasno, da sporazum ne bo mogel biti sklenjen do 31. decembra 2014. Zato je v interesu Unije, da zagotovi podaljšanje sedanjega sporazuma.
- (4) Podaljšanje sedanjega sporazuma je ločeno od pogajanj za sklenitev novega sporazuma. Unija bi zato morala zahtevati enoletno podaljšanje obstoječega sporazuma in da glasovati za tako podaljšanje, če bi to bilo predlagano svetu članic –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se zavzame v imenu Unije v svetu članic Mednarodnega sveta za oljke je zahtevati enoletno podaljšanje obstoječega Sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah in glasovati za enoletno podaljšanje Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2005, če bi to bilo predlagano svetu članic.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 15. septembra 2014

Za Svet
Predsednik
S. GOZI

⁽¹⁾ UL L 302, 19.11.2005, str. 47.

POPRAVKI

Popravek Sklepa Sveta 2014/415/SZVP z dne 24. junija 2014 o načinu izvajanja solidarnostne klavzule s strani Unije

(Uradni list Evropske unije L 192 z dne 1. julija 2014)

Naslovnica, kazalo vsebine:

besedilo: „**Sklep Sveta 2014/415/SZVP z dne 24. junija 2014 o načinu izvajanja solidarnostne klavzule s strani Unije**“

se glasi: „2014/415/EU

Sklep Sveta z dne 24. junija 2014 o načinu izvajanja solidarnostne klavzule s strani Unije“.

Stran 53, naslov:

besedilo:

**„SKLEP SVETA 2014/415/SZVP
z dne 24. junija 2014
o načinu izvajanja solidarnostne klavzule s strani Unije“**

se glasi:

**„SKLEP SVETA
z dne 24. junija 2014
o načinu izvajanja solidarnostne klavzule s strani Unije
(2014/415/EU)“.**

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL